

Projekt "Zapisane w kamieniu. Dzieje Zamku Piastowskiego w Legnicy", przygotowany i przeprowadzony przez Fundację Archeologiczną Archeo, uzyskał dofinansowanie w wysokości 50 000 zł ze środków budżetu państwa w ramach programu „Wspólnie dla Dziedzictwa”. Działania realizowane były we współpracy z lokalnym samorządem, Muzeum Miedzi w Legnicy, Urzędem Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego, Instytutem Archeologii Uniwersytetu Jagiellońskiego, służbami konserwatorskimi oraz społecznością lokalną.

"The Written in Stone" project, prepared and implemented by the Archeo Archaeological Foundation, was made possible through funding of 50,000 PLN from the state budget under the "Together for Heritage" program. Its activities were carried out in close collaboration with the local government, the Museum of Copper in Legnica, the Marshal's Office of the Lower Silesian Voivodeship, Institute of Archaeology, Jagiellonian University, heritage conservation services, and members of the local community, whose support and engagement were essential to the project's success.



Sketchfab

3D



ARCHEO fundacja archeologiczna Archeo



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego



Narodowy
Instytut
Dziedzictwa

ARCHEO

fundacja
archeologiczna
Archeo



INSTYTUT
ARCHEOLOGII



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
w ramach programu Narodowego Instytutu Dziedzictwa - Wspólnie dla dziedzictwa

ZAPISANE W KAMIENIU



DZIEJE
ZAMKU PIASTOWSKIEGO
W LEGNICY

WRITTEN IN STONE.
THE HISTORY OF THE PIAST CASTLE
IN LEGNICA



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

ARCHEO fundacja archeologiczna Archeo



Narodowy
Instytut
Dziedzictwa

ZAPISANE W KAMIENIU. DZIEJE ZAMKU PIASTOWSKIEGO W LEGNICY

WRITTEN IN STONE.
THE HISTORY OF THE PIAST CASTLE
IN LEGNICA

To projekt wolontariacki, którego celem była wstępna inwentaryzacja i dokumentacja detali architektonicznych przechowywanych w piwnicach Zamku Piastowskiego w Legnicy. Wśród tych, na co dzień niedostępnych dla szerszego grona odbiorców, zbiorów znajdują się elementy pochodzące z badań archeologiczno-architektonicznych, prowadzonych w latach 60. XX w. przez prof. Jerzego Rozpędowskiego, jak i fragmenty, ocalałe z rozbiórek kamienic na legnickim Starym Mieście w latach 50. i 60. XX w. Niestety, jedynie niewielki procent tych unikatowych obiektów trafił na wystawy w lapidarium Muzeum Miedzi w Legnicy oraz w Muzeum Architektury we Wrocławiu, pozostałe wciąż czekały na ponowne odkrycie. Naszą misją stało się ocalenie pamięci o tych zabytkach i przywrócenie im należnego miejsca w historii miasta.

This volunteering project is dedicated to the preliminary inventory and documentation of architectural details stored in the cellars of the Piast Castle in Legnica. The collection, long inaccessible to the public, comprises fragments uncovered during archaeological and architectural research led in the 1960s by Professor Jerzy Rozpędowski, alongside pieces salvaged from the demolition of Legnica's Old Town tenement houses in the 1950s and 1960s. Although a limited number of these details have been displayed in the lapidarium of the Museum of Copper in Legnica and the Museum of Architecture in Wrocław, the greater part of the assemblage remained neglected and forgotten for decades, awaiting rediscovery until recently. Our goal was to preserve the memory of these artefacts and restore their rightful place in the city's history.

W dniach 14–23 sierpnia 2025 roku w ramach projektu zorganizowano obóz wolontariacki. Obejmował on m.in. prace porządkowe w piwnicach palatium zamkowego, przeliczenie i wstępną identyfikację 300 detali architektonicznych oraz przygotowanie inwentarza i dokumentacji cyfrowej. Część elementów została dodatkowo zdigitalizowana poprzez stworzenie modeli 3D dostępnych na Sketchfabie Fundacji. Podczas obozu odbywały się również szkolenia i warsztaty, które podniosły kompetencje wolontariuszy w zakresie dokumentacji i digitalizacji dziedzictwa. Wolontariusze mieli także okazję poszerzyć wiedzę na temat historii zamku, Legnicy oraz regionu.

Between August 14 and 23, 2025, a volunteer camp was held as part of the project, bringing together participants for both practical work and educational activities. The program involved cleaning the cellars of the castle palatium, carrying out a preliminary identification and count of around 300 architectural details, and preparing an inventory with accompanying digital documentation. Selected elements were further digitised through the creation of 3D models, which have since been made accessible on the Foundation's Sketchfab page. In addition to this hands-on work, volunteers took part in training courses and workshops designed to strengthen their skills in heritage documentation and digitisation, while also deepening their understanding of the history of the castle, the city of Legnica, and the wider region.

Jednym z efektów projektu są tablice ścieżki dziedzictwa eksponowane w przestrzeni dziedzińca Zamku Piastowskiego w Legnicy. Prezentują one historię zamku, przybliżają badania profesora Jerzego Rozpędowskiego i podsumowują działania wolontariuszy. Wykute w kamieniu detale, będące przedmiotem działań naszego projektu, to fragmenty przeszłości zamku – miejsca niezwykle ważnego dla tożsamości Legnicy, a także dla dziejów Polski. Zapraszamy do podróży w przeszłość Zamku Piastowskiego, zapisanej w kamieniu.

One of the key outcomes of the project is the creation of heritage trail panels, now installed in the courtyard of the Piast Castle. These panels not only recount the castle's history but also shed light on the pioneering research of Professor Jerzy Rozpędowski and present the achievements of the volunteers who contributed to the initiative. The stone-carved details at the heart of the project embody fragments of the castle's long and complex past, reflecting both its significance for Legnica's identity and its place within the broader narrative of Polish history. Through Written in Stone, we invite you to embark on a journey into the past of the Piast Castle and rediscover the stories preserved within its walls.

